

APROBAT

In se... Biroul permanent al
Camerei Deputaților
 Parlamentul României
 CAMERA DEPUTAȚILOR
 BIROUL PERMANENT
 Nr. 1566 din 31.10.2016
București,
Nr.

31.10.2016 1566

Parlamentul României
Camera Deputaților
CABINET SECRETAR GENERAL

MEMORANDUM INTERN**De la: Cristian Adrian PANCIU, Secretar general al Camerei Deputaților****Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților**

Tema: Participarea la reuniunea interparlamentară a președinților Comisiilor pentru afaceri economice pe tema Uniunii Energiei (Bratislava, 1 – 2 decembrie 2016)

În perioada 1 - 2 decembrie 2016, la Bruxelles, va avea loc reuniunea interparlamentară a președinților Comisiilor pentru afaceri economice pe tema Uniunii Energiei, organizată în cadrul dimensiunii parlamentare a președinției Consiliului Uniunii Europene deținute de Slovacia. La această acțiune urmează să participe domnul deputat **Rodin TRAIKU (PSD)**, membru al Comisiei pentru industrii și servicii.

Tema lucrărilor este *Uniunea Energiei*, iar pe ordinea de zi a reuniunii figurează o serie de prezentări și dezbateri pe subiecte precum "*Uniunii Energiei – stadiul actual*", "*Uniunea Energiei – o abordare integrată pentru cercetare și inovație*", "*Consumatorii în centrul sistemelor energetice inteligente ale Uniunii Europene*".

În cadrul prezentărilor vor lua cuvântul domnul Andrej DANKO, Președintele Consiliului Național al Slovaciei, domnul Maroš ŠEFČOVIČ, Vicepreședinte al Comisiei Europene, comisar pentru Uniunea Energiei, domnul Peter ŽIGA, Ministrul Economiei în Guvernul Slovaciei, doamna Jana KISSOVÁ, Președintele Comisiei pentru afaceri economice din Consiliul Național al Slovaciei, domnul Robert REDHAMMER, Rectorul Universității de Tehnologie din Bratislava, precum și alți oficiali din Consiliul Național, Guvern, Instituții Europene și companii din domeniul energiei.

Acțiunea are caracter parlamentar conform art. 3, alin. c) din HBPr nr. 1/2003, modificată și completată prin HBPr nr. 5/2007.

Propunem:

- să se aprobe participarea domnului deputat **Rodin TRAIKU** la această acțiune;

- deplasarea să se efectueze cu autoturismul personal pe ruta Drobeta-Turnu Severin – Bratislava și retur, cu plecare în data de 1 decembrie 2016, și întoarcere pe data de 3 decembrie 2016.
- să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, 100%, pentru 3 zile și cazare plafon B pentru 2 nopți;
- să se acorde un avans de 50% cu decontare ulterioară și, totodată, să se suporte din acesta eventualele taxe de oraș percepute de hotel;
- să se suporte din bugetul Camerei Deputaților cheltuielile privind serviciile de asigurare contra accidentelor și asigurare de sănătate pentru domnul deputat Rodin Traicu, în perioada efectivă de deplasare;
- decontarea cheltuielilor să se facă la întoarcerea în țară, pe baza documentelor justificative.

SECRETAR GENERAL,
Cristian Adrian PANCIU

AVIZAT

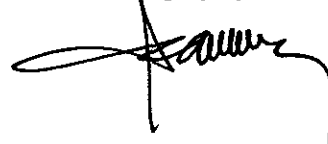
SECRETAR GENERAL ADJUNCT

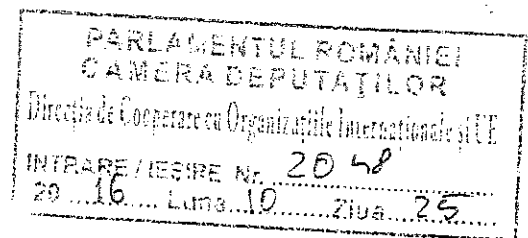
Silvia-Claudia MIHALCEA



DIRECTOR GENERAL AFACERI EXTERNE

Andreea Elena CLERAS





Parlamentul României Camera Deputaților

Grupul parlamentar al Partidului Social Democrat

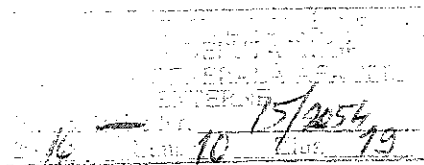
Către: Direcția pentru cooperare cu organizațiile internaționale și UE

Prin prezenta confirm acordul pentru participarea domnului deputat **Rodin Traicu**, la reuniunea președinților Comisiilor pentru afaceri economice, care va avea loc la Bratislava, Slovacia, în perioada 1 - 2 decembrie 2016 (plecare în ziua de joi, 1 decembrie 2016, și întoarcere în ziua de sâmbătă, 3 decembrie 2016).

Până la data de 23 noiembrie 2016, în funcție de agenda de lucru, Grupul PSD își rezervă dreptul de a anula participarea.

Florin – Costin PÂSLARU

Lider Grup PSD



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
Comisia pentru industrii și servicii
Tel : 316.03.43. Fax : 315.34.01.

4c - 3/4/19.10.2016

Direcția generală pentru afaceri externe

Doamnei director general Andreea-Elena Cleras

Stimată doamnă director general,

Ca urmare a adresei dumneavoastră nr. 15/2039 din 17.10.2016 referitoare la invitația de a participa la Reuniunea interparlamentară a președinților Comisiilor pentru afaceri economice pe tema Uniunii Energiei, organizată la Bratislava în cadrul dimensiunii parlamentare a președinției Consiliului Uniunii Europene deținute de Slovacia, în perioada 1 – 2 decembrie 2016, vă mulțumesc și vă comunic că datorită unor cauze obiective nu pot participa la această Reuniune.

Pentru a onora această invitație propun ca în locul meu să participe domnul deputat Traicu Rodin, membru în Comisia pentru industrii și servicii.

Fată de cele de mai sus, vă rog să dispuneți măsurile necesare pentru ca domnia sa să efectueze această deplasare.

În speranța unei foarte bune colaborări viitoare, vă asigur stimată doamnă director general de întreaga mea considerație.

Vă mulțumesc,

Cu deosebită stimă,

PREȘEDINTE

IULIAN IANCU





Bratislava, 30 September 2016

Your Excellency, Dear Colleague,

On behalf of the National Council of the Slovak Republic I have the honour to extend to Members of your Parliament the invitation to the **Meeting of the Chairpersons of the Economic Affairs Committees on the Energy Union**, that is being held within the framework of the Slovak EU Council Presidency on **1 – 2 December 2016 in Bratislava**.

Let me use this opportunity to kindly ask you to forward the invitation letter of Mrs. Jana Kiššová, Chair of the Economic Affairs Committee of the National Council of the Slovak Republic to the chairperson and representatives of your Parliament's relevant committee.

I truly hope that duties of your colleagues will allow them to join us at the meeting and that we will have the pleasure of welcoming them to Bratislava.

Sincerely yours

Andrej Danko

Speaker of the National Council of the Slovak Republic



Bratislava, 12 October 2016

Dear Colleague,

I have the honour to invite you to the Inter-Parliamentary **Meeting of the Chairpersons of the Economic Affairs Committees on Energy Union** that is being held within the framework of the Slovak Presidency of the Council of the European Union, taking place on **1 – 2 December 2016 in Bratislava**.

Please find enclosed the draft programme, general information and registration form for the meeting. Please note that the registration and hotel reservation **deadline is 1 November 2016**.

Your participation would mean a valuable contribution to discussions and exchange of views on the key issues related to the Energy Union, with special focus on research, innovation and smart systems.

Additional information concerning this meeting and all the meetings held as part of the parliamentary dimension of the Slovak Presidency is available on the following website: <http://www.nrsr.sk/web/?sid=skpres&lang=en>.

We truly hope that your duties will permit you to join us at this meeting and that we will have the pleasure to welcome you in Bratislava.

Sincerely yours,


Jana Kiššová

Chair of the Economic Affairs Committee
of the National Council of the Slovak Republic

*Draft as of 12.10.2016*

Meeting of the Chairpersons of the Economic Affairs Committees on Energy Union

1 – 2 December 2016**Bratislava**

Thursday, 1 December 2016

- | | |
|---------------|--|
| 16:00 – 19:00 | Arrival of delegations and registration for the meeting at the hotels |
| 18:30 | Departure by bus from the hotels to the Bratislava Castle |
| 19:00 | Dinner hosted by Ms Jana Kiššová , Chair of the Economic Affairs Committee of the National Council of the Slovak Republic |
| | <i>Venue: Bratislava Castle (Art Gallery), Námestie Alexandra Dubčeka 1, Bratislava</i> |
| 22:00 | Return to the hotels by bus |

Friday, 2 December 2016

- | | |
|-------------|---|
| 8:15 | Departure from the hotels by bus to the Bratislava Castle |
| 8:30 – 9:00 | Registration (for those not yet registered) |

Opening of the meeting

- | | |
|-------------|--|
| 9:00 – 9:20 | Welcome address by Mr Andrej DANKO
Speaker of the National Council of the Slovak Republic |
| | Introductory remarks by Ms Jana KIŠŠOVÁ
Chair of the Economic Affairs Committee of the National Council of the Slovak Republic |
| | <i>Venue: Bratislava Castle (Winter Riding Hall), Námestie Alexandra Dubčeka 1, Bratislava</i> |

**Session 1**

9:20 – 11:00

State of the Energy Union

*Chaired by Ms **Jana Kiššová**, Chair of the Economic Affairs
Committee of the National Council of the Slovak Republic*

Mr Maroš ŠEFČOVIČ

Vice-President of the European Commission for the Energy
Union

Mr Peter ŽIGA

Minister of Economy of the Slovak Republic

Mr Jerzy BUZEK

Chair of the Industry, Research and Energy Committee,
European Parliament

Ms Lolita ČIGĀNE

Chair of the European Affairs Committee of the Saeimas
of the Republic of Latvia

Debate

11:00 – 11:30

Coffee break

Session 2

11:30 – 13:00

**Energy Union – an integrated approach
to Research and Innovation**

*Chaired by Mr **Maroš KONDRÓT**, Vice-Chair of the Economic
Affairs Committee of the National Council of the Slovak Republic*

Mr Peter PLAVČAN

Minister of Education, Science, Research and Sport
of the Slovak Republic

Mr Robert-Jan SMITS (*tbc*)

Director General, DG for Research & Innovation

Mr Hervé BERNARD

Chairman of the European Energy Research Alliance

Mr Robert REDHAMMER

Rector, Slovak University of Technology, Bratislava

Debate



13:00 – 13:15 Family photo

13:15 – 14:30 Lunch

*Venue: Bratislava Castle (Orangery), Námestie Alexandra
Dubčeka 1, Bratislava*

Session 3

14:30 – 16:30 **The future smart EU energy systems
with the consumer at the centre**

*Chaired by Mr Karol GALEK, Chair of the Commission for
technological development and innovations, Economic Affairs
Committee of the National Council of the Slovak Republic*

Ms Věra JOUROVÁ (*tbc*)

Commissioner for Justice, Consumers and Gender
Equality

Ms Katharina KRELL

Managing Director, Greenovate Europe

Mr Willem STRABBING

General Manager, ESMIG (European voice of smart
energy solution providers)

Case study:

Mr Peter BADÍK

Managing Partner, GreenWay Holding a.s., Slovak
Republic

Mr Jaromír KLABAN

Director, TECO a.s., Advanced Automation, Czech
Republic

Debate

16:30 End of the meeting

Return to the hotels by bus
Departure of delegations